



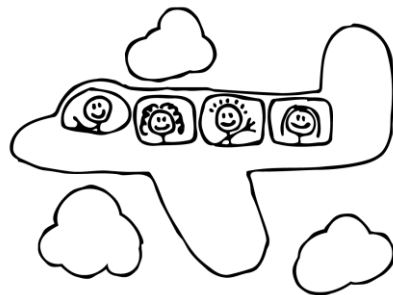
TRAVEL DIARY

Collège Edgar Quinet



Photo of the group

December 8TH to December 15th 2014



My school trip to Manchester

By

CODE OF BEHAVIOUR

(Charte du comportement)

1. I must respect people, places and activities.

(Je dois respecter les personnes, les lieux et les activités)

2. I must always be on time.

(Je dois toujours être à l'heure)

3. I must listen to my teachers (French and English) and host family.

(Je dois écouter les professeurs, ma famille hôte et les guides)

4. I mustn't be rude in acts or words and I must be quiet in public places.

(Je ne dois pas être impoli en gestes ou en paroles, et je dois être calme dans les lieux publics)

5. I must not drop any litter.

(Je ne dois pas laisser de saletés derrière moi)

6. I must not criticise the food.

(Je ne dois pas critiquer la nourriture)

7. I must cooperate with the group at all times.

(Je dois coopérer au sein du groupe à tout instant)

8. I must be open-minded and consider all differences valuable.

(Je dois être ouvert et respecter les différences)

I agree to the above charter, and will respect the 8 rules at all time.

Date :

Signature :

Useful information

Phoning home from the UK

If you want to phone France, you dial:

00 33 then the phone number (without the 0 at the beginning)

For example, to phone home (01 46 12 34 45) you would dial: 00 33 1 46 12 34 45

Remember to find out how much it will cost to make or receive calls on your mobile before leaving! It is often MUCH more expensive than calling in France.



Electric power points in the UK

The power supply in Britain is 230/240 V.

Sockets only accept **three-pin plugs**. So that means you will need an **adapter** for your electrical appliances (hairdryer, mobile phone charger, etc.)



A three-pin plug



A travel adapter plug for visitors to the UK

EXCHANGE ITINERARY

Monday 8th December to Monday 15th December 2014

Visit of Collège Edgar Quinet

Monday 8th December	Arrival Altrincham about 21.00
Tuesday 9th December	Visit 1 Altrincham, in lessons with partners in the afternoon
Wednesday 10th December	Visit 2 Liverpool
Thursday 11th December	In lessons with partners all day
Friday 12th December	Visit 3 Manchester, afternoon in lessons with partners
Saturday 13th December	Weekend with host families
Sunday 14th December	Weekend with host families
Monday 15th December	Morning lessons. Departure for airport 12.30 p.m

Presenting yourself

Surname:

First name:

Date of birth:

Nationality:

Home town:

Form:

Best Friend:

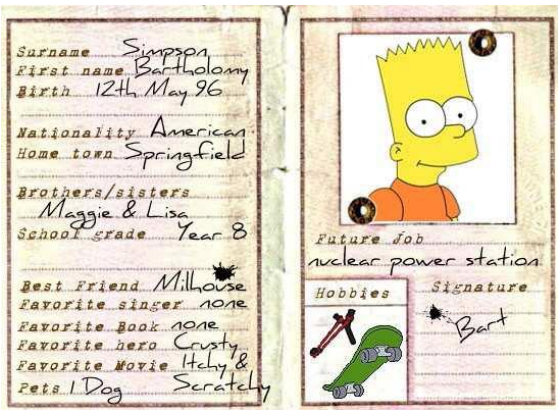
Favourite singer:

Favourite book:

Favourite hero:

Favourite film:

Glue a photo here



Itinerary

Look at the map on the right. Where do you live? Where are you going? Indicate both cities on the map, then draw your itinerary. Use different colours for buses, planes.....



Transport

Put the letters in the right order to find different ways to travel to Britain:

YB OAHCC

YB ANITR

YB LPNEA

YB RCA

YB RRHVTECAFO

GHTHOUT HET HNANCLE UTNLNE

There are 225,000 miles of roads in Britain, but how many kilometres does that represent? _____
If a road sign says "Manchester 10 miles", how far is London in kilometres? _____

Fill in the following grid

Imperial System		Metric System
1 inch	=	_____ millimetres
1 foot	=	_____ centimetres
1 yard	=	_____ metres
1 mile	=	_____ kilometres

1. You see a road sign that says "1/2 mile" to your destination. How far away are you in the metric system? _____
2. The bus stop is a hundred yards away from your host family's house. Can you walk there? _____
3. Liverpool is 27 miles from Manchester; Chester is 46 kilometres from Manchester. Which town is closer to Manchester? _____

The journey

The outward journey

Departure time from Saintes :

Arrival time in Limoges:

Departure time from Limoges:

Arrival time in Liverpool:

The return journey

Departure time from Manchester:

Arrival time in Liverpool:

Departure time from Limoges:

Arrival time in Saintes:



The weather:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Observations on the journey:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Glue at least one photo here

Your British family

The name of my British family:

Their address:

Their phone number:

How many people live in your British home?

What are their jobs?

.....

Have they got any pets?



Glue photos of each member of the family

First contacts:

When you met your British family, who was there to meet you?.....

.....

How did you go home?.....

.....

How long did the journey take to go home?.....

Did you give them presents? What did they say?.....

.....

Enchanté/ content de vous rencontrer.	
Comment allez-vous?	
J'ai fait bon voyage.	
Je suis un peu fatigué(e).	
J'ai faim / soif.	
J'habite une ville près de La Rochelle.	
C'est la 1ère fois que je viens en Angleterre.	
Je suis déjà venu à Londres.	
Je vous ai apporté un petit cadeau.	

Indicate on the map where the family lives:



My British home:

They live in It's a town / a village / in the countryside.

My British family lives in:



☐ a block of flats



☐ a semi-detached house



☐ a detached house



☐ a terraced house



☐ a cottage

Your bedroom:

Describe your bedroom:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....










.....

Glue a photo of your bedroom here

English food:



Write what you eat every day and don't forget to say if you liked it or not.

	Breakfast				Lunch				Supper / Dinner / Tea			
Friday 22 nd November												
Tuesday 9 th December												
Wednesday 10 th December												
Thursday 11 th December												
Friday 12 th December												
Saturday 13 th December												
Sunday 14 th December												

What are the differences with French food?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Evenings in my British home :

What do you do in the evenings?

- ☐ read magazines / newspapers
- ☐ watch TV
- ☐ talk
- ☐ go out
- ☐ other

Watching TV:
What did you watch?

<input type="checkbox"/> films	<input type="checkbox"/> series	<input type="checkbox"/> game shows	<input type="checkbox"/> the news
title(s)	title(s)	title(s)	time

How many channels are there?
Which one did you prefer and why?
.....
.....

Look at a newspaper or a magazine:
Title:
What kind of newspaper / magazine is it?
.....
Compare it to a French newspaper / magazine you know:
.....
.....

Talking

I spoke: ☐ a little ☐ a lot
It was: ☐ very easy ☐ easy ☐ a bit difficult ☐ very difficult
It was: ☐ easier to speak than to understand
 ☐ more difficult to speak than to understand
The person I understood better was (name)
I think it's because
.....
.....

Glue a photo of you and your exchange partner

Dear host family, we would appreciate if you could spare a few minutes to answer the questions on this sheet. Please don't simply fill in this questionnaire; our students are supposed to do this orally: to ask you the questions and to write down your answers. The only purpose of this 'exercice' is to get our students to communicate and to keep them out of their rooms to enjoy a bit of conversation. Should you find some of the questions too embarrassing, just ignore them. Thank you very much for your help!

The French Group Leaders

Mrs / Mr _____, thank you so much for answering these questions:

1. What is your first name?

What is Mr _____'s first name?

What's your job / your husband's job?

2. Were you born in this town?

How long have you lived here?

Have you lived in another part of the UK before?

(If 'yes') Where?

Do you have any pets? What?

3. How many TV sets do you own?

How many TV channels do you have?

Which are your two favourite TV programmes at the moment?

Is there one style of music that you can't stand?.....

4. Do you have any hobbies?

Do you like football?

Which is your favourite English team?

5. Do you drive a car?

What make and model is it?

6. Do you approve of shops opening at night?

On Sundays?

7. Do you think England will adopt the Euro one day?

Do you think England should adopt the Euro?

8. Do you think the Channel Tunnel is a good thing for Europe?

9. Have you been to the Continent before?

Have you ever visited France?

Where?

Do you take holidays abroad?

10. Which are your favourite places in Manchester?

11. Is there anything that you don't like in Manchester?

12. Do you know the name of the current French President?

Do you know the name of the current French Prime Minister?

Do you know any French celebrities?

13 What is your favourite British food?

14 Which was the most embarrassing question for you?

Is there one question which was not on this questionnaire and which you would have liked to hear?

Your comments on the questionnaire:

Thank you very much for answering my questions

School

At what age do children start school in England?

What subjects do they learn?

What different types of school do you have in England?

Do children wear a school uniform?

What time does school begin and end?

Is your school public or state?

How many times do they change classes a day?

How many teachers do they have?

Do they work Wednesdays or Saturdays?

What can they eat at the canteen?

Give their time table:

Times	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday





School



The girls school is called :

- ☐ Soweto Grammar school
- ☐ Bingo Grammar school
- ☐ Loreto Grammar school



The boys school is called :

- ☐ Buckingham Grammar school
- ☐ Altrincham Grammar school
- ☐ Oldbingham Grammar school



The girls' blazers are stripped :

- ☐ Green and yellow
- ☐ Blue and grey
- ☐ Purple and yellow



The boys' school blazers are :

- ☐ Green
- ☐ Blue
- ☐ Red



The girls' school motto means :

- ☐



The boys' school motto means :

- ☐

Some useful questions (give the French or English):

Est ce que je peux aller à l'infirmerie ?

When are the breaks ?

A quelle heure doit-on se lever pour aller à l'école ?

Est-ce que je peux appeler mon professeur ?

You're not well

I don't feel very well today.

Je dois prendre des médicaments.

I feel sick.

J'ai vomí !

I feel homesick.



I've got:



.....

.....

.....

.....

.....

Shopping:



In England the euro isn't in circulation. The currency (money) is the £ =

Coins:

Whose portrait is on all coins?



Banknotes:



5£ = Euros



10£ = Euros



10£ = Euros

1£ = approximately _____ euros

What do the shops sell and what are the names?

At these places :

- At the chemist's •
- At the butcher's •
- At the newsagent's •
- At the florist's •
- At the fishmonger's •
- At the baker's •
- At the grocer's •
- At the bookshop •

they sell

the following items :

- medicines
- fish
- books
- bread
- fruit
- meat
- flowers
- newspapers

Fill in the following vocabulary:

kerb ★ pavement ★ road ★ zebra crossing ★ car
★ post box ★ phone box ★ shop ★ bus ★ Belisha Beacon



What did you buy?

What ? For whom? How much? Where?



Buying things:

Combien ça coûte?	
Je voudrais acheter...	
vendez-vous des cartes postales?	
Je ne fais que jeter un coup d'oeil.	
Je suis désolé(e)... merci...	
Je n'ai pas assez d'argent / de monnaie.	
Où est la cabine d'essayage?	
Puis-je essayer ceci?	
Ça ne me va pas, c'est trop...	
Où puis-je trouver...?	

Altrincham quiz

Welcome to Altrincham!

Get into a team of 2 – 4. Follow the route and answer the questions in English.

1. Exit school and cross the A56 at the pedestrian crossing. Head down Regent Road.

Take the second left onto Market St.

What important building is on your right?

2. Continue down Market St. until you reach the market. Find the circular red plaque.

Since what year has there been a Charter Market here?

3. Now find the sculpture of the Altrincham Market Trader.

Who was it sculpted by?

4. Go and stand in front of the red-brick town hall.

How many windows panes are in the front façade?

5. Now go down Shaw's Road. Stop at Caffè Nero.

How much is a small Americano coffee?



COFFEE BREAK!!!

6. Exit Caffè Nero. Turn right then left onto the pedestrianised shopping precinct.

a) Name two pie shops

_____ / _____

b) Name two clothing shops

_____ / _____

c) Name the shop in which the Post Office is housed?

d) What colour is the sign outside the post office?

7. Find WH Smith and name three things you can buy:

8. Walk back towards Caffè Nero but turn left down Cross Street and cross at the crossroads. Use the crossing safely.

Turn right and walk up the high street.

Name two banks

9. Turn left down the alley way opposite Regent Road.

What is the name of the French restaurant?

10. Continue down the alley way to Goose Green square and cross the bridge.

Name the gym on your right

Name the cinema in front of you

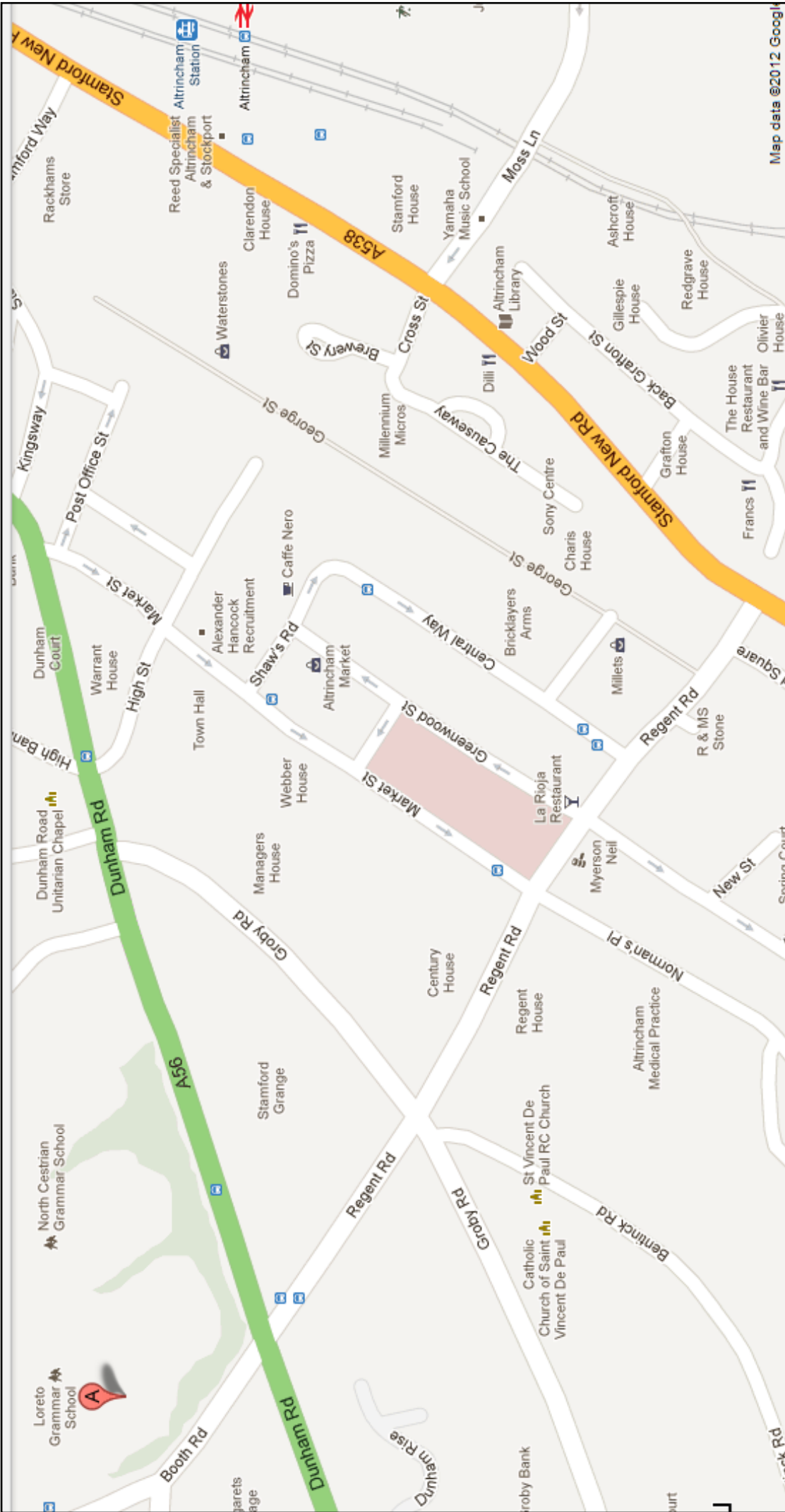
Name one of the supermarkets nearby

11. Find a phone box. What do the initials BT stand for?

12. What is the number you should dial in an emergency?

13. How much does a copy of the Guardian cost?

14. What colour do traffic lights turn after amber?



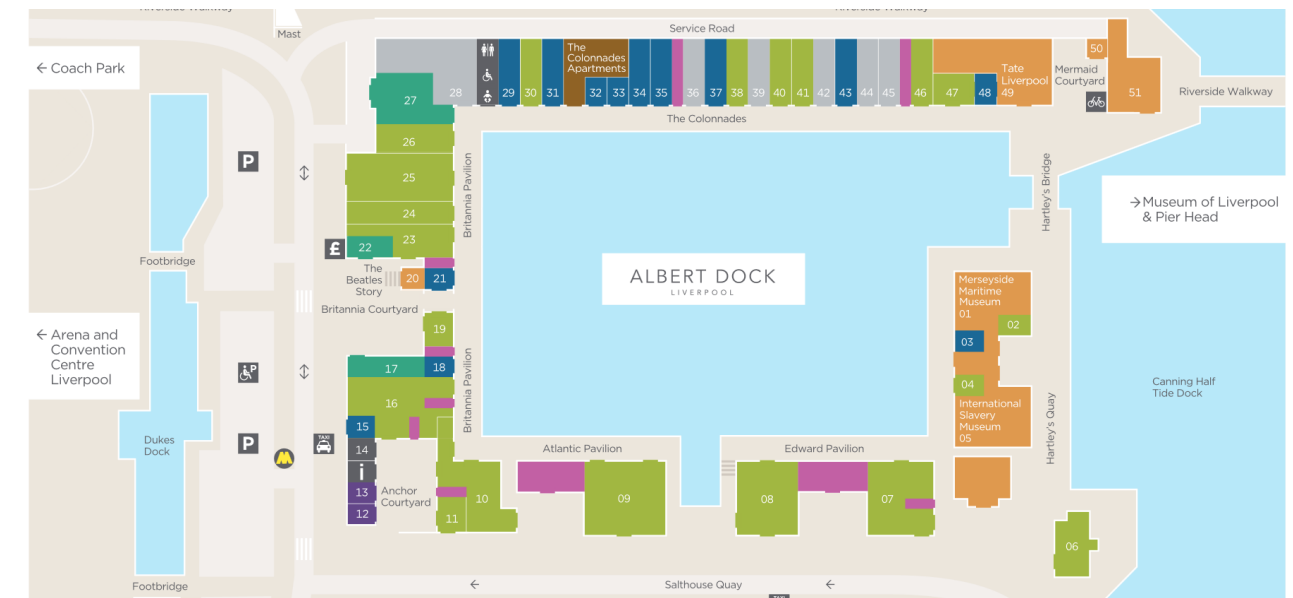
Liverpool



The town



Mark all the places we visited





Liverpool History



The first city in the world to be industrialised in XIX^e century, Manchester developed thanks to :

- ☐ The textile industry
- ☐ The IT industry
- ☐ The automobile industry

The journey between Manchester and Liverpool lasts :

- ☐ A quarter of an hour
- ☐ About an hour
- ☐ Three hours

Liverpool is a city situated on the river :

- ☐ Thames
- ☐ Clyde
- ☐ Mersey

Liverpool became prosperous thanks to the commerce of:

- ☐ slaves
- ☐ wine
- ☐ hoovers

The warehouses are called :

- ☐ The stocks
- ☐ The clocks
- ☐ The docks

The material used to build the warehouse was :

- ☐ Marble
- ☐ Wood
- ☐ Brick

Glue a photo of you and your friends



The Beatles museum



1. Find their names and their dates of birth and death.



2. What was their nickname? _____

Hessy's Music Store:



3. Look at the musical instruments in the shop window. Write the names of four instruments:

4. unscramble these letters to find the words of some of the instruments on display in Hessy's window and then match up the descriptions:

tohum garon _____

Definition _____

cdncaoiro _____

Definition _____

rgiuat _____

Definition _____

nvilio _____

Definition _____

A	To play this instrument, you have to hold each side with your hands and blow air into it as hard as you can to make a sound. You then move your mouth along to change the note.
B	To play this instrument you have to squeeze very hard and press the keys at the same time to make a sound.
C	You have to strum like John to play this instrument.
D	This instrument has strings, but you have to play it with a bow.

Mersey Beat:



5. What was the Mersey Beat? _____

6. Who was Bill Harry? _____

7. How did he know John Lennon? _____

8. Who was Brian Epstein? _____

9. Who was Stuart Sutcliffe? _____

The Cavern:



10. How much did it cost you to enter the Cavern? _____

11. How many times did the Beatles play at the Cavern? _____

12. What song is playing at the Cavern? _____

13. What did people drink at the Cavern? _____

14. What is the name of the street that the Cavern is on? _____

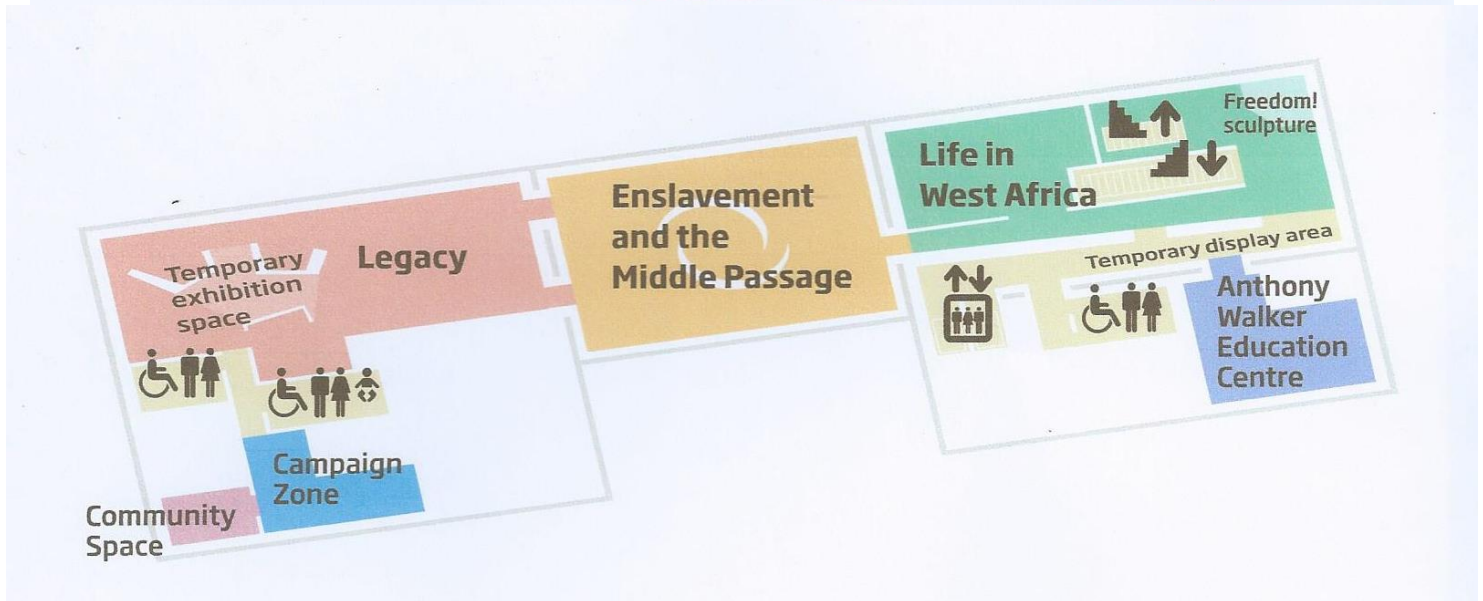
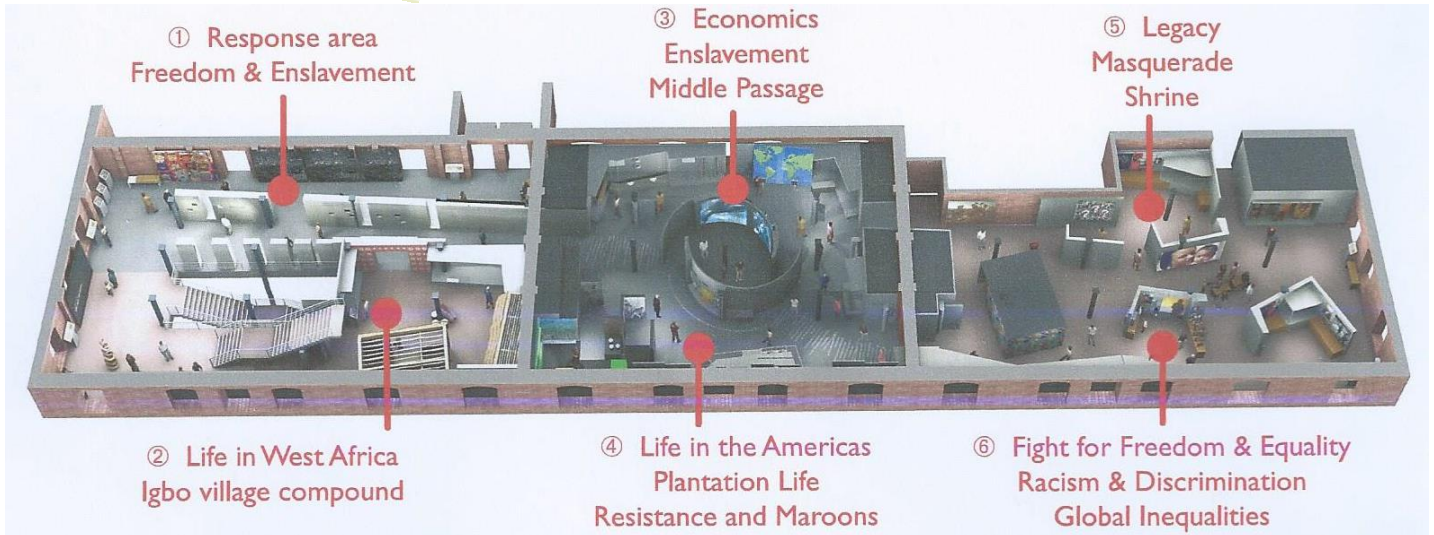
15. What other bands played at the Cavern? _____

Glue a photo of you and your friends



Where is the museum ? _____

Why is the situation (*lieu*) important? _____



At the entrance to the International Slavery Museum is the "Freedom and Enslavement wall". Read the sentences and choose your FAVORITE one and write it here:

Life in West Africa



The first main section in the International Slavery Museum, 'Life in West Africa', introduces the continent as the birthplace of human culture and civilisations. This gallery shows something of African cultural achievements before the arrival of Europeans and the start of the transatlantic slave trade.

The objects on display in this gallery include African art forms that have had a global cultural influence, such as musical instruments, masks and sculpted figures. There is also a recreation of part of a traditional Igbo family compound.

Enslavement and the middle passage



Enslavement and the Middle Passage, the second gallery in the International Slavery Museum, looks at how enslaved Africans were taken to work on plantations in the Americas.

The Middle Passage was the second leg of the triangular slave trade route. It involved a horrific eight to ten week journey across the Atlantic in cramped and disgusting conditions on slave ships. Many of the enslaved Africans died of disease and many made the ultimate sacrifice and took their own lives. African men, women and children were treated like animals by European crews and on arrival in the Americas were equally inhumanely treated.

Legacy



The Legacy gallery features reminders of the racism and discrimination faced by the Black population even after the abolition of the slave trade as well as examples of how the unquenchable spirit of people of African descent has helped to shape the society and cultures of the Americas and Europe.

The history of the transatlantic slave trade

Fill in the gaps to complete the history

Between about 1500 and 1900, Europeans forcibly uprooted millions of people from West Africa and shipped them across the Atlantic in conditions of great cruelty. Before being forced into slavery, these people were farmers, merchants, priests, soldiers, goldsmiths and musicians.

They were husbands, wives, fathers, mothers, sons and daughters...

European slavers dispersed them across the Americas to lead lives of degradation and brutality.

Millions died in the process. As a result, people of African descent are spread throughout the Americas and Western Europe. This is called the **African D**.....

The trade triangle:

The transatlantic slave trade generally followed a triangular route:

- Traders set out from European ports towards Africa's west coast. There they bought people in exchange for goods and loaded them into the ships.
- The voyage across the Atlantic, known as the M..... P....., generally took 6 to 8 weeks. Once in the Americas those Africans who had survived the journey were offloaded for sale and put to work as slaves.
- The ships then returned to Europe with goods such as s....., c....., t....., r..... and later cotton, which had been produced by slave labour.

The triangle, involving three continents, was complete. European capital, African labour, and American land combined to supply a European market.

European traders

The main European nations involved in slaving were Portugal, Spain, Britain, France, the Netherlands, Denmark and Sweden. Britain began large-scale slaving through private trading companies in the 's. The most important was the R..... A..... C.....



Important dates

End of the slave trade in G.B:

Abolishment of slavery in G.B:

Do you know when slavery was abolished in France?

Trace the stages (étapes) of the

trade triangle onto the map.

Mark with arrows (flèches) the direction the routes took.

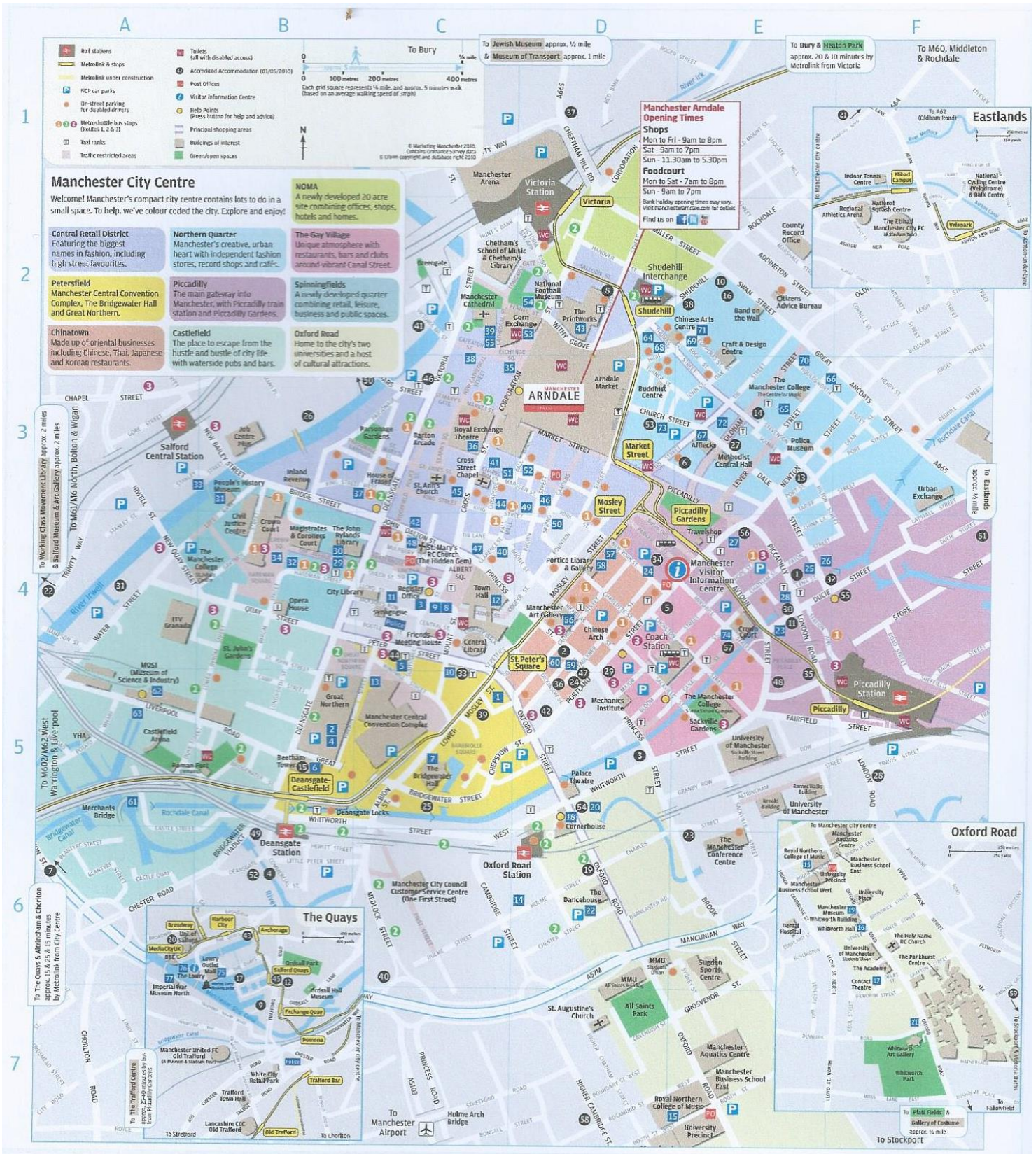


The black achievers wall



Choose one person and write the main information about him / her:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Manchester



The town



The Mancunians use a sort of "metro" called :

- ☐ Subway
- ☐ Metrolink
- ☐ underground



Manchester has the biggest shopping center in the country, called :

- ☐ Arndale
- ☐ Trafford centre
- ☐ Meriadek



Manchester is famous for its football team called :

- ☐ Manchester Associated
- ☐ Manchester Dreams
- ☐ Manchester United

The players' football shirts are :

- ☐ Black
- ☐ Red
- ☐ White

Manchester



History

The first city in the world to be industrialised in XIX° century, Manchester developed thanks to :

- ☐ The textile industry
- ☐ The IT industry
- ☐ The automobile industry

Manchester is a very old city founded by :

- ☐ The Normans
- ☐ The Romans
- ☐ The Russians

One of the most famous monuments in Manchester, this is :



- ☐ The station
- ☐ The Lord Mayor's office
- ☐ The Cathedral

Here is one of Manchester's theatres but it used to be :



- ☐ A church
- ☐ The cotton exchange
- ☐ A hotel

Glue a picture of somewhere you liked in Manchester



Manchester city centre tour



1. Quand est-ce que la Mairie a été construite?

.....

2. Quelles fleurs voit-on sur le palier? Qu'est-ce qu'elles représentent?

.....

3. Quel est le motif de Manchester?

4. Quand est-ce qu'il a été adopté? Qu'est-ce que cela représente?

.....

5. Qui est Albert?

6. Il y a 200 ans- l'église "St Mary's" a été entouré de.....

7. La Bibliothèque John Rylands a été ouvert au public en..... et a été fondé par.....

8. Pourquoi est-il si célèbre pour la population de Manchester?

.....

9. Ce site a été critiqué en 1900- pourquoi?

10. Quand est-ce que "The Cotton Exchange" sur la place St Ann a ouvert ses portes?

.....

11. Quand a fermé "The Cotton Exchange"? Qu'est-ce que c'est aujourd'hui?

.....

12. Apparemment la reine Victoria a estimé que sa statue ne serait pas bien en marbre dans le centre de Manchester- pourquoi?

.....

13. Manchester c'est la capitale de la.....

Tick the places you saw in Manchester and find out their names.

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

☐

.....

vocabulary

Write twenty *new* words you have learnt with the corresponding translation.



	English	French
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		

Your impressions:

What you liked best and why?

[illegible]

What you liked least and why?

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

Extras up to you!!

Quelques conseils pour la rédaction:

C'est un objet que l'on crée pour laisser la trace d'une expérience, réunir des souvenirs personnels, des émotions, transmettre un message, faire découvrir un lieu, ne pas oublier... C'est un objet unique et personnel qui présente votre voyage et ce qui vous a frappé.

Comment remplir le carnet ?

Il faut avoir votre carnet sur vous tous les jours et vous devez le compléter tous les soirs, pour ne rien oublier.

Il faut faire des phrases !

Vous pouvez le compléter en crayon papier pendant les visites, mes recopier le tout, le soir proprement.

Vous avez des photos que vous devez inclure, mais vous pouvez bien entendu en inclure d'autres.

Des légendes doivent accompagner toutes les photos.

Vous avez une page à la fin du carnet ou vous êtes complètement libre, soyez créatif !

Check liste photos	page	oui	non
Photo du groupe	couverture		
Photo du voyage	6		
Photo de chaque membre de la famille	7		
Photo de la chambre	8		
Photo de ton correspondant et de toi	10		
Photo de toi et tes amis à Liverpool	20		
Photo de toi et tes amis dans Beatles Museum	22		
Photo d'un endroit que tu as aimé à Manchester	29		

L'anglais est correct, bien écrit	0	1	2	3	4
Le carnet est entièrement complété	0	1	2	3	4
Les informations sont correctes	0	1	2	3	4
Le carnet de bord est propre, a été rempli avec soin, au stylo	0	1	2	3	4
Le carnet de bord est agréable à lire, à regarder / il y a des illustrations, des photos, des documents supplémentaires	0	1	2	3	4
Commentaires :	/20				

Le carnet sera coefficient 4

Don't forget to have a good time and make the most of it!

Merci à tous les collègues qui mettent leurs exemples de livrets de voyages sur le net, qui m'ont aidée dans la compilation de celui-ci.